



Distr.  
GENERAL

A/45/154  
S/21173  
27 February 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الامن  
السنة الخامسة والاربعون

الجمعية العامة  
الدورة الخامسة والاربعون  
البند ٣٤ من القائمة الاولى\*  
سياسة الفصل العنصري التي تتبعها  
حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، موجهة  
الى الامين العام من ممثل فنزويلا الدائم  
لدى الامم المتحدة

لي الشرف أن أحيل اليكم طيه نص الرسالة التي وجهها الرئيس المواطن  
لجمهورية فنزويلا ، السيد كارلوس أندريس بيريز ، الى زعيم جنوب افريقيا ، السيد  
نلسون مانديلا ، بمناسبة الإفراج عنه مؤخرًا .

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من  
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البند ٣٤ من القائمة الاولى ، ومن وثائق مجلس  
الامن .

(توقيع) أندريس أغيلار  
السفير  
الممثل الدائم

المرفق

رسالة مؤرخة في ٢١ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، موجهة  
من رئيس جمهورية فنزويلا الى السيد نلسون مانديلا

أشاع الإفراج عنكم ارتياحا عميقا لدى حكومتي ولدى شعب فنزويلا بأسره ، وهو أيضا تطور في الأحداث يتيح لنا أن نتطلع الى تحقيق مزيد من التقدم نحو القضاء على نظام الفصل العنصري الشرير الذي ابتدعته حكومة جنوب افريقيا منذ أربعة عقود .

وإن هذا الحدث الذي جاء بعد سنوات عديدة من السجن الذي لا مبرر له والذي أدانته المجتمعات الحرة ، هو انتصار آخر في ساحة الكفاح المشروع لشعب الجنوب الافريقي من أجل العدل والتعددية الديمقراطية . وقد دأبت فنزويلا دون انقطاع ، تأكيدا لدعمها وتضامنها ، على أن تكون حاضرة في جميع مواقف إظهار التأييد لهذه القضية النبيلة ، ألا وهي قضية استعادة حقوق شعب جنوب افريقيا .

وتحيي حكومة فنزويلا ضروب الكفاح هذه التي تتزعمونها ضد نظام الفصل العنصري وتعيد تأكيد دعمها للكفاح المشروع من أجل إقامة مجتمع عادل وحر ومتحد .

-----